

РАЗДВОЕНИЯТ ТЕРАПЕВТ
ХЕМИСФЕРНИ РАЗЛИЧИЯ
И СЪВРЕМЕННА ПСИХОТЕРАПИЯ

Под редакцията на Род Туийди

София, 2022

Преводът е направен по изданието:

THE DEVIDED THERAPIST

HEMISPHERIC DIFFERENCE AND CONTEMPORARY PSYCHOTHERAPY

Edited By Rod Tweedy

Copyright © 2021 Род Туийди, подбор и редакторска работа; Бони Баденок, Сюзан П. Гант, Барбара Даудс, Луис Козолино, Иън Макгилкрист, Ръсел Миърс, Клара Мучи, Дарсия Нарваез, Вадим С. Ротенберг, Даниел Дж. Сийгъл, Александър Уелч Сийгъл, Род Туийди, Алан Н. Шор, автори на отделните глави

© Издателство „Изток-Запад“, 2022

Всички права запазени. Нито една част от тази книга не може да бъде размножавана или предавана по какъвто и да било начин без изричното съгласие на „Изток-Запад“.

© Людмила Андреева, превод, 2022

© Деница Трифонова, оформление на корицата, 2022

ISBN 978-619-01-0963-1 (мека корица)

978-619-01-0964-8 (твърда корица)

Под редакцията на
РОД ТУИЙДИ

РАЗДВОЕНИЯТ ТЕРАПЕВТ

ХЕМИСФЕРНИ РАЗЛИЧИЯ И СЪВРЕМЕННА
ПСИХОТЕРАПИЯ

Превод от английски
Люгмила Андреева



СЪДЪРЖАНИЕ

Автори.....	7	Първенството на дясното полукълбо	113
Признателност	11	Триумфът на лявото полукълбо.....	115
Въведение (<i>Род Туийди</i>)	13	Библиография	117
Раздвоеният мозък: два мозъка, два свята.....	15	3. Социална и емоционална латералност	
Природата на вниманието	20	(Луис Козолино)	118
Лявото полукълбо като пазач.....	26	Въведение. Откриването на мозъка	118
Терапия на дясно към дясно полукълбо.....	31	Социална и емоционална латералност	119
От машината до прозодията:		Развитие	121
новият модел на мозъка.....	36	Интеграция	122
Интегриране на полукълбата: клиничните		Емоции	124
последци от разделения мозък.....	41	Педро: нещо просто не е наред.....	125
Историята на Аза	43	Алекситимията като липса на връзка	
Разделеният свят.....	47	между полукълбата	126
Интегриране на полукълбата	49	Дилан: учене да се сбогуваш	129
Отвъд лечението чрез говорене	51	Библиография	133
Заклучение	63	4. Различни, но свързани: благополучието	
За главите	65	и мултимодалната психика (Александър	
Библиография	76	Уелч Сийгъл и Даниел Дж. Сийгъл)	139
1. Дясното полукълбо е доминиращо		Въведение	139
в психотерапията (Алан Н. Шор)	81	Различни, но свързани.....	141
Междulichностна невробиология		Диференцируеми процеси	142
на привързаността: интерактивната регулация		Развитиен опит и режими на преработка....	147
и съзряването на дясното полукълбо	82	Формиране на енергия.....	148
Дяснохемисферни комуникации		Режими, състояния и черти.....	151
на привързаност		Трансформиране на чертите:	
в рамките на терапевтичния съюз	85	внимание, съзнатост, избор и промяна	154
Преносно-контрапреносни комуникации		Ролята на свързването на различни функции	
във взаимното отреагиране.....	90	в психотерапията и изцеляването	156
Дяснохемисферни отношенчески механизми		Библиография	157
на терапевтичната промяна	94	5. Системно-центрирана групова психотера-	
Библиография	99	пия: развитие на групова психика, която	
2. Начини на обръщане на внимание:		подкрепя дяснохемисферната функция и	
как нашият разделен мозък конструира		дясно-ляво-дяснохемисферната интеграция	
света (Иън Макгилкрист)	103	(Сюзан П. Гант и Бони Баденек)	159
Въведение	103	Разбиране и схващане в системно-	
Господарят и неговият пратеник	103	центрираната групова терапия	163
Разликата между полукълбата	105	Системно-центрираната терапия и нейната	
Разделеният мозък и еволюцията на езика..	106	теория за живите човешки системи.....	164
Природата на вниманието	107	Системно-центрирана групова терапия.....	172
Как нашият разделен мозък		Центриране в СЦТ група	173
конструира света.....	109	Функционално субгрупиране.....	175
		Премахване на разсейването	182

Работа в контекста на фазите на развитието на системата.....	183
Кръстопътят между изследването срещу обясняването.....	184
Елиминиране на тревожността.....	185
Въвеждане на протокол на състраданиято..	187
Подготвяне на СЦТ терапевти и лидери	187
Обобщение	189
Признателност.....	190
Библиография	190
6. Отвъд камъчетата за смучене: връзка и възникващ смисъл в живота и в терапията (Барбара Даудс)	192
В дясното ни полукълбо?	
Смисъл, ценности и връзка.....	193
Първичната връзка.....	198
Терапия и връзка	200
Хемисферна доминантност в различните терапевтични ориентации.....	204
Дяснохемисферната терапия на практика ..	208
Заклучение	211
Библиография	211
7. Дяснохемисферен дисоциативен модел на дяснохемисферни разстройства: дисоциация срещу изтласкване при гранични и други тежки психопатологии с ранен травматичен произход (Клара Мучи)	213
От изтласкването до дисоциацията: нов психоаналитичен модел на психопатологията	213
Моделът на Фройд на психопатологията.....	218
Пред-Едиповият Аз, развитието на дясното полукълбо и майчините диади..	219
„Неизтласканото несъзнавано“ като имплицитна памет и дяснохемисферен процес	227
Пред-Едипова дисоциация и гранична травматична структура	228
Травматичният произход на тежките психични разстройства.....	229
Библиография	234
8. Израстването, живеенето и дяснохемисферното съществуване (Дарсия Нарваез)	239
Начини на растеж.....	239
Начини на съществуване.....	241
Начини на живот	243
Погрешно ръководени войни.....	244
Връщане към дяснохемисферността.....	246
Библиография	246
9. Терапевтичната цел на дяснохемисферния език (Ръсел Мирс)	248
Два режима на изразяване	248
Символи и култура.....	249
Аналогия и метафора	250
Хроники, сценарии и наратив	251
Травма и дезинтеграция	252
Развитието на Аза.....	254
Роман Якобсон и разстройството на сходството.....	258
Революцията на Емили Дикинсън.....	261
Аналогична свързаност	263
Библиография	266
10. Формирането на два типа контекст от мозъчните полукълба: основа за нов подход към механизмите на психотерапията (Вадим С. Ротенберг) ...	270
Библиография	287
Показалец	291

АВТОРИ

Бони Баденок, д-р, лицензиран брачен и семеен терапевт, супервайзър, преподавател и автор, който интегрира откритията на отношенческата невронаука в изкуството на терапията. Бони в момента преподава в Щатския университет в Портланд и изнася лекции по света за приложението на принципите на междуличностната невробиология както лично, така и професионално.

Сюзан П. Гант, д-р, Американски борд по професионална психология, сертифициран групов терапевт, психолог и асистент по психиатрия във висшето училище по медицина на университет „Емъри“, където координира тренингите по групова психотерапия. Тя е директор на Института за системно-центрирана терапия за обучение и научни изследвания. Гант наскоро получи наградата „Алонсо“ за отлични постижения в психодинамичната групова психотерапия от Фондацията по групова психотерапия за работата си с Пол Кокс в специалния брой на *International Journal of Group Psychotherapy* („Международно списание по групова психотерапия“) на тема „Невробиология и междуличностни системи: групи, двойки и отвъд тях“.

Барбара Даудс, д-р, член на Ирландската асоциация по консултиране и психотерапия и Ирландската асоциация по хуманистична и интегративна психотерапия. Получава образованието си в „Тринити Колидж“, Дъблин, и е университетски лектор и изследовател по молекулярна генетика до 2002 г. Сега работи като терапевт и супервайзър в района на Дъблин и води курсове и семинари за допълнителна професионална квалификация.

Луис Козолино е американски клиничен психолог, професор по психология в университета „Пепърдайн“ и хоноруван професор по психиатрия в Университета на Калифорния в Лос Анджелис. Той е автор и съавтор на статии и глави в книги по теми от малтретирането на деца и шизофренията до език и познание. Има степени по философия от Щатския университет на Ню Йорк в Стоуни Брук, по теология от Харвардския университет и докторска степен по клинична психология от Университета на Калифорния в Лос Анджелис.

Иън Макгилкрист е бивш член на колежа „Ол Соулс“, Оксфорд, член на Кралската колегия на психиатрите, член на Кралското общество по изкуствата и бивш консултиращ психиатър и клиничен директор към болница „Бетлем Роял енд

Модсли“, Лондон. Той е изследовател по невроизобразяване в болница „Джонс Хопкинс“, Балтимор, и е публикувал оригинални статии и изследвания в широк спектър от публикации по теми в литературата, философията, медицината и психиатрията.

Ръсел Миърс е почетен професор по психиатрия в Университета на Сидни. Има специализация по психиатрия в болница „Бетлем Роял енд Модсли“, Лондон, и си е сътрудничил с Робърт Хобсън в разработването на Разговорния модел на психотерапията. Основател е на университетската катедра по психиатрия към Университета на Мелбърн в болница „Остин“. Проф. Миърс е основавал програми за лечение на гранично личностово разстройство, които са преподавани в цяла Австралия.

Клара Мучи е психоаналитично ориентиран психотерапевт, практикуващ в Милано и Пескара, Италия. Тя е получила докторската си степен от университет „Емъри“, Атланта, и през 2005–2006 г. е стипендиант на Института за личностови разстройства, Ню Йорк. Автор е на няколко монографии върху Шекспир, психоанализата и литературната теория и преподава в колеж „Уестминстър“, Лондон, и колеж „Хънтър“, Ню Йорк.

Дарсия Нарваез, д-р, е професор по психология в университета на Нотр Дам, специализиращ в етично развитие и нравствено възпитание. Тя е член на Американската психологическа асоциация и Американската асоциация за педагогически изследвания и е бивш главен редактор на *Journal of Moral Education* („Списание по нравствено възпитание“). Изследванията на д-р Нарваез са посветени на типичното и атипичното за биологичния вид развитие от гледна точка на благополучието, нравствеността и устойчивата мъдрост.

Вадим С. Ротенберг, д.м., д-р, старши лектор в медицинското училище „Сакар“ по психиатрия към Университета на Тел Авив в Израел. Роден е в Русия и получава магистърска степен по медицина в Първи московски медицински институт. Д-р Ротенберг специализира клинична и експериментална психиатрия и неврология и е научен координатор на изследванията по психиатрия и психосоматична медицина в Москва.

Даниел Дж. Сийгъл е клиничен професор по психиатрия в Училището по медицина на Университета на Калифорния в Лос Анджелис и е основател и съдиректор на Изследователския център по осъзнаване също в Университета на Калифорния в Лос Анджелис. Награден с различни отличия педагог, той е изтъкнат член на Американската психиатрична асоциация и получател на няколко почетни членства. Д-р Сийгъл е и изпълнителен директор на Института по фокусирано внимание и медицински директор на Института по учене през целия живот, както и член на Консултативния съвет на „Блу Скул“ в Ню Йорк Сити, което е вградило в програмата си подхода на д-р Сийгъл към фокусираното внимание.

Александър Уелч Сийгъл е завършил Университета на Калифорния в Бъркли. В момента е професионален музикант, работещ като изпълнител, композитор и продуцент. Можете да се свържете с него на www.AlexSiegel.com

Род Туийди, д-р, е автор на *The God of the Left Hemisphere: Blake, Bolte Taylor and the Myth of Creation* („Богът на лявото полукълбо: Блейк, Болт Тейлър и митът за сътворението“) (2013), изследване на произведенията на Уилям Блейк в светлината на съвременната невронаука, и редактор на *The Political Self: Understanding the Social Context for Mental Illness* („Политическият Аз: разбиране на социалния контекст на психичното разстройство“) (2017). Той е и активен поддръжник на „Ветерани за мир – Великобритания“ и на ръководената от потребители организация за психично здраве „Психичен боен клуб“.

Алан Н. Шор е член на преподавателския състав в Катедрата по психиатрия и поведенчески науки във висшето училище по медицина „Дейвид Гефън“ на Университета на Калифорния в Лос Анджелис. Неговата Теория за регулацията в развитийната невронаука и развитийната психоанализа се фокусира върху произхода, психопатогенезата и психотерапевтичното лечение на ранния формиращ се субективен имплицитен Аз. Неговите приноси са в множество дисциплини, включително развитийна невронаука, психиатрия, психоанализа, психология на развитието, теория за привързаността, изследвания на травмата, поведенческа биология, клинична психология и клинична социална работа.

ПРИЗНАТЕЛНОСТ

Главата от Алан Н. Шор „Дясното полукълбо е доминантно в психотерапията“ е публикувана първоначално в списание *Psychotherapy* („Психотерапия“) на Американската психологическа асоциация (септември 2014 г.) и е препечатана с любезното съгласие на издателя и автора. Главата „Социална и емоционална латералност“ на Луис Козолино е от *The Neuroscience of Human Relationships: Attachment and the Developing Social Brain* („Невронауката за човешките взаимоотношения: привързаността и развиващият се социален мозък“) (copyright © 2006, Луис Козолино). Използваната с разрешение на „У. У. Нортън енд Къмпани“ *Ways of Attending: How our Divided Brain Constructs the World* („Начини за обръщане на внимание: как нашият разделен мозък конструира света“) от Иън Макгилакрист е редактиран вариант на статия, която е публикувана за пръв път в „Сайънтифик енд Медикал Нетуърк Ривю“ (*Scientific and Medical Network Review*) и се възпроизвежда с любезното разрешение на автора и на организацията „Сайънтифик енд Медикал Нетуърк“ (www.scimednet.org). Изображението на „Рисуващите ръце“ на М. К. Ешер се възпроизвежда с разрешението на „М. К. Ешер Кампани“.

Бих искал да благодаря на авторите в този том за тяхната огромна подкрепа, търпение и помощ в този проект, на отличния редакторски състав в „Раутлидж“ за тяхната помощ и грижовност и на Диего Макс за забележителната корица.